

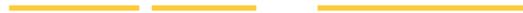
Unsere Standards für  
professionelles Verhalten

# INHALT

Nachricht des Vorsitzenden.....	1
Unsere Werte.....	2
Leitlinien.....	2
Unsere gemeinsame Verantwortung für die Einhaltung dieses Kodex.....	3
Unsere Verpflichtungen gegenüber unseren Kollegen.....	4
Unsere Verpflichtungen gegenüber den Empfängern unserer Hilfe.....	6
Unsere Verpflichtungen gegenüber unseren Spendern.....	8
Unsere Verpflichtungen gegenüber unseren Ausrüstern.....	10
Unsere Verpflichtungen gegenüber unseren Partnern.....	12
Unsere Verpflichtungen gegenüber unserer Organisation.....	14
Unsere Verpflichtungen gegenüber der Gesellschaft.....	16
Hilfe erhalten.....	18
So erkennen Sie ethische Dilemmas.....	18
Ihre Pflicht, sich einzusetzen.....	18
Wege, um Bedenken zu äußern.....	19
So äußern Sie Bedenken.....	20
Ethik- und Compliance-Hotline.....	21
Anonymität und Vertraulichkeit.....	21
Richtlinien zur Vermeidung von Vergeltungsmaßnahmen.....	22
Reaktionsfähigkeit.....	22
Durchsetzung.....	23

# Nachricht des Vorsitzenden

Liebe Kollegen,





# Unsere Werte

## Integrität

Wir sind offen, ehrlich und vertrauensvoll in unserem Umgang mit Hilfeempfängern, Partnern, Mitarbeitern, Spendern, Förderern und den Gemeinschaften, die unsere Handlungen beeinflussen.

## Verantwortung

Wir sind sowohl individuell als auch im Kollektiv für unser Verhalten, unsere Taten und deren Folgen verantwortlich.

## Einsatz

Wir sind den Menschen, für die wir uns einsetzen, und den Spendern, die unseren Einsatz ermöglichen, gegenüber verantwortlich.

## LEITLINIEN

Wir unterstützen den *Code of Conduct for the International Red Cross and Red Crescent Movement and NGOs in Disaster Relief* (Verhaltenskodex für die internationale Rotkreuz- und Rothalbmondbewegung sowie Nichtregierungsorganisationen für die Nothilfe). Wir folgen seinen humanitären Grundsätzen, zu denen Menschlichkeit, Unvoreingenommenheit, Neutralität und Unabhängigkeit zählen. In diesem Sinne gilt für uns Folgendes:

**Die wichtigste Motivation für unsere Katastrophenhilfe liegt darin, menschliches Leiden unter den verletzlichsten Mitgliedern der Gesellschaft zu lindern. Wir sehen uns verpflichtet, überall dort humanitäre Hilfe zu leisten, wo dies erforderlich ist.**

**Unsere Hilfe wird unabhängig von der Rasse, dem Glauben oder der Staatsangehörigkeit des Empfängers und ohne jede nachteilige Unterscheidung gewährt. Hilfsprioritäten werden auf der Grundlage der Bedürftigkeit gesetzt.**

**Unsere Hilfeleistungen werden nicht dazu genutzt, einen bestimmten politischen oder religiösen Standpunkt zu unterstützen. Genauso wenig koppeln wir das Versprechen, die Lieferung oder die Verteilung von Hilfeleistungen an die Übernahme oder Anerkennung einer bestimmten politischen oder religiösen Sichtweise.**

**Wir sollten uns davor hüten, als Instrumente der Regierungspolitik zu handeln. Wir werden niemals zulassen, dass wir staatlichen oder sonstigen Behörden, die Zwecke verfolgen, welche nicht rein humanitären Charakters sind, als Quelle für Informationen politischer, militärischer oder wirtschaftlich sensibler Natur dienen.**

Zudem bekräftigen und stärken wir die Menschenrechte in Übereinstimmung mit der *U.N. Universal Declaration of Human Rights (Allgemeine Erklärung der Menschenrechte der Vereinten Nationen)*, der *Convention on the Rights of the Child (Kinderrechtskonvention)* und dem *UN Secretary General's Bulletin on the Protection from Sexual Exploitation and Abuse of Beneficiaries (Bulletin des UN-Generalsekretärs zum Schutz vor sexueller Ausbeutung und Missbrauch von Hilfeempfängern)*.

# Unsere gemeinsame Verantwortung für die Einhaltung dieses Kodex

Die Einhaltung dieses Kodex ist eine Verantwortung, die alle Beteiligten an der Erfüllung des IRC-Auftrags gemeinsam tragen. Dies betrifft alle Direktoren, Führungskräfte, Mitarbeiter, Praktikanten, freiwilligen Helfer, Mitarbeiter auf Prämienbasis und Partner, die im Namen des IRC tätig sind.

## Individuelle Verantwortung

Sie sind dafür verantwortlich, sich mit den Ihrer Tätigkeit entsprechenden Verhaltensstandards vertraut zu machen. Sie haben Ihren Teil getan, wenn Sie

**Sich auf dem Laufenden halten**, indem Sie sich über die Ihrer Rolle entsprechenden Verhaltensstandards informieren und an Ethik- und Compliance-Schulungen teilnehmen.

**Anleitung und Rat** von anderen suchen, wenn Sie sich über die angemessene Vorgehensweise nicht im Klaren sind.

**Standhaft bleiben**, indem Sie dem Druck widerstehen, unsere Standards aufzugeben oder ethisch nicht zulässige Wege einzuschlagen, um ein Ziel zu erreichen.

**Bedenken äußern**, wenn etwas nicht richtig erscheint.

## Verantwortung der Führungskräfte

Wenn Sie für die Führung oder die Aufsicht über andere zuständig sind, wurde Ihnen eine vertrauensvolle Position eingeräumt. Um diesem Vertrauen zu entsprechen, sollten Sie immer

**Mit gutem Beispiel vorangehen** und ein Vorbild für andere sein.

**Bewusstsein schaffen** für die Standards des IRC und sicherstellen, dass die unter Ihrer Aufsicht Stehenden über die nötigen Kenntnisse und Mittel verfügen, um diese Standards einzuhalten.

**Das Verhalten** der unter Ihrer Aufsicht Stehenden überwachen und Verantwortung für Handlungen übernehmen, die sich unter Ihrer Aufsicht ereignen.

**Reaktionsstark sein**, wenn jemand ethische oder die Compliance betreffende Bedenken äußert, und sicherstellen, dass diese Angelegenheiten auf faire und angemessene Weise gelöst werden.



## **Sie folgen dem IRC Way, wenn Sie**

Alle Kollegen mit Würde und Respekt behandeln.

Die Entscheidungen über Einstellungen auf der Grundlage der Fähigkeiten und Verdienste der Bewerber und nicht in Abhängigkeit von persönlichen Merkmalen, die nichts mit der Arbeit zu tun haben, treffen.

Die Rechte aller Menschen respektieren.

Personen mit Behinderungen oder besonderen Bedürfnissen angemessene Hilfestellungen bieten.

Jede Form von Gewalt oder Machtmissbrauch zurückweisen.

Sich stets Sicherheitsfragen bewusst sind, lokale Sicherheitsprotokolle befolgen und jede Tätigkeit, die unsicher zu werden droht, abbrechen.

Die Vertraulichkeit personenbezogener Informationen wahren.

## **Folgendes sollten Sie vermeiden:**

Urteile über Personen auf der Grundlage von Faktoren, die nichts mit der Arbeit zu tun haben

Anzügliche Witze, beleidigende Kommentare, abwertende E-Mails oder Bilder eindeutig sexuellen Charakters

Arbeiten unter Einfluss von Alkohol oder illegalen Substanzen

Unangemessene Weitergabe von Informationen über Mitarbeiter, darunter auch persönliche Informationen

## **Folgendes sollten Sie melden:**

Unerwünschte, unangemessene oder respektlose sexuelle Annäherungen oder Belästigungen

Mobbing, als solche empfundene Bedrohungen, Einschüchterungen, Nepotismus, Herabsetzungen, verbale oder körperliche Gewalt

Situationen, die die Sicherheit oder das Wohlbefinden von Mitarbeitern gefährden

**FRAGE:** Ich habe gehört, dass es eine Regel auf der Baustelle gibt, dass man nicht mit dem Finger auf andere zeigen darf. Ist das eine beleidigende Handlung? Wenn ja, was kann ich dagegen tun? Wenn nein, warum nicht?

**ANTWORT:** Wenn Sie sich dazu in der Lage fühlen, sprechen Sie mit dem Kollegen unter vier Augen und erklären Sie ihm, dass seine Worte Ihrer Meinung nach beleidigend sind. Wenn Sie sich nicht dazu in der Lage fühlen oder er sein Verhalten nach Ihrem Gespräch nicht ändert, folgen Sie den im Abschnitt „Hilfe erhalten“ dieses Kodex beschriebenen Abläufen.

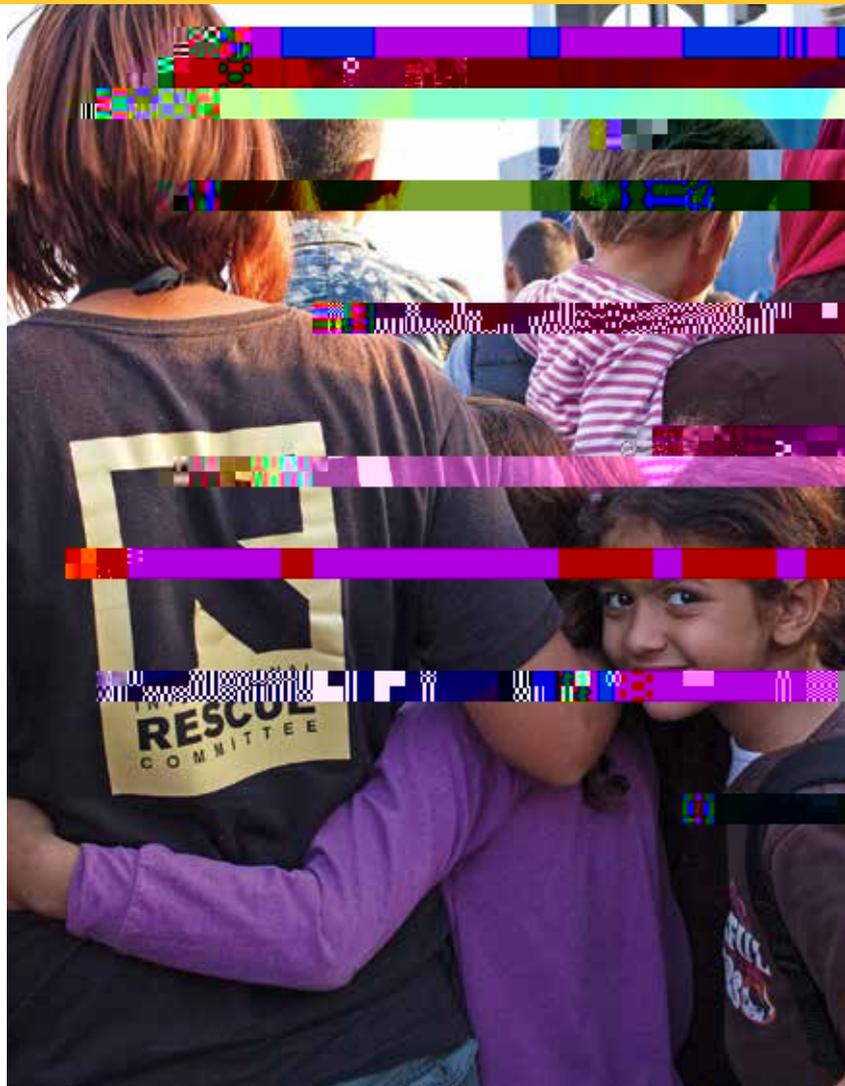
**FRAGE:** Ich habe gehört, dass es eine Regel gibt, dass man nicht mit dem Finger auf andere zeigen darf. Ist das eine beleidigende Handlung? Wenn ja, was kann ich dagegen tun? Wenn nein, warum nicht?

**ANTWORT:** Die Sicherheit unserer Mitarbeiter steht im Vordergrund, und die Sicherheitsabteilung berücksichtigt dies beim Anfertigen von lokalen Protokollen. Wenn Sie sich unter Druck gesetzt fühlen, Sicherheitsstandards zu missachten, folgen Sie den im Abschnitt „Hilfe erhalten“ dieses Kodex beschriebenen Abläufen.



**Relevante IRC-Richtlinien und Orientierungshilfen:**

- Richtlinien für die berufliche Chancengleichheit
- Richtlinien für belästigungsfreie Arbeitsbereiche
- Unterkunftsrichtlinien
- Richtlinien zum Gebrauch von Substanzen am Arbeitsplatz
- Richtlinien zur Gewalt am Arbeitsplatz
- IRC-Richtlinien zur globalen Sicherheit
- Vertraulichkeitsrichtlinien
- Sicherheitsprotokolle





# Unsere Verpflichtungen gegenüber den Empfängern unserer Hilfe

Das IRC hilft Menschen, deren Leben und Existenzgrundlagen durch Konflikte und Naturkatastrophen zerstört wurden, zu überleben, sich zu erholen und die Kontrolle über ihre Zukunft zu gewinnen. Dies erfordert unser Engagement für die Verbesserung ihres Wohlbefindens und unsere Verpflichtung, die lebenswichtige, humanitäre Rolle, die uns anvertraut wurde, mit Würde zu übernehmen.

## Sie folgen dem IRC Way, wenn Sie

die Würde, die Werte, die Geschichte, Religion und Kultur derer, denen unsere Arbeit gilt, respektieren.  
die Empfänger unserer Hilfe gemäß der Bedürftigkeit, in Übereinstimmung mit den Programmvorgaben und unabhängig von Rasse, Glauben, Staatsangehörigkeit und sonstigen Unterscheidungsmerkmalen auswählen.

die Hilfeempfänger vor jeder Form von Missbrauch schützen, u. a. vor sexueller Ausbeutung und Menschenhandel.

besondere Sorgfalt walten lassen, um Kinder zu schützen.

vertraulichkeit wahren, Datenschutzprotokolle befolgen und personenbezogene Informationen über die Hilfeempfänger in Übereinstimmung mit den Bestimmungen für die Spender nur bei Bedarf weitergeben.

auf allen in IRC-Mitteilungen verwendeten Bildern die Hilfeempfänger als mit Würde ausgestattete Menschen darstellen und nur Bilder von Personen verwenden, die dem nach Inkenntnissetzung zugestimmt haben.

sicherstellen, dass IRC-Forschungen am Menschen vor ihrem Beginn ordnungsgemäß genehmigt wurden.

## Folgendes sollten Sie vermeiden:

das Einstellen von Hilfeempfängern für die Arbeit für das IRC ad personam (z. B. als inländische Angestellte)

die Beteiligung an irgendeiner Form von einschüchterndem, demütigendem, herabsetzendem oder aggressivem Verhalten gegenüber Hilfeempfängern

physische Strafen oder Disziplinarmaßnahmen gegenüber Hilfeempfängern

Geschlechtsverkehr oder intime Beziehungen jeder Art mit Hilfeempfängern jeden Alters

bezahlten Geschlechtsverkehr, unabhängig davon, ob dies gemäß der lokalen Rechtslage zulässig ist  
die Nötigung von Hilfeempfängern, Hilfsgüter zu verkaufen oder abzutreten

## Folgendes sollten Sie melden:

jede Form der Ausbeutung von Hilfeempfängern

durch Korruption oder Voreingenommenheit zustande gekommene Entscheidungen über die Berücksichtigung oder Nichtberücksichtigung von Hilfeempfängern

Missbrauch von Macht oder Stellung bei der Lieferung humanitärer Hilfe

unangemessene Weitergabe von vertraulichen Informationen, die in Verbindung zu Hilfeempfängern stehen

**FRAGE:** Da c de Ge c g f e / F c / g e / / e e c e, / c d e / e / e / e e H f e e / g e a / g e b e / e g c e K / d e b e e / / g. I d a / O d / / g?

**ANTWORT:** Normalerweise ist es zulässig, dass Mitarbeiter rechtmäßige, von Hilfeempfängern angebotene Geschäfte fördern, wenn sie diese auswählen. Die den IRC-Mitarbeitern angebotenen Bedingungen/Preise sollten allerdings die gleichen sein, die auch einer breiteren Öffentlichkeit angeboten werden.

**FRAGE:** Z: g e c, da e / e H f e e / g e / f a c e A / g a b e / a c, / d e / F c / g a / / e a e / . O b e / c d e B e d / g / g e / f d e / F c / g a / / e / e, e / c, da e / e / e c e g e / L e b e / / e H e a a / d e . M / c e a a g e / ?

**ANTWORT:** Ja, Sie müssen Ihre Bedenken gemäß den im Abschnitt „Hilfe erhalten“ dieses Kodex beschriebenen Schritten äußern. Obwohl es verlockend sein kann, „wegzuschauen“, wäre dies nicht das richtige Vorgehen.

**FRAGE:** L e e W c e b e f a / d e / / / e / e F e d e / a / / d e b a c e / d e N a c a / e a b. I c a b e g / e G / d e, a / / e e /, da e / e e / e K e g e / g e / d d e R e e / e

# Unsere Verpflichtungen gegenüber unseren Spendern

Unsere Spender stellen die Mittel zur Verfügung, die unsere Arbeit ermöglichen, und wir müssen diese Mittel verantwortungsvoll verwalten. Wir sind dazu verpflichtet, uns an die von unseren institutionellen Geldgebern festgelegten Vorschriften und Bedingungen zu halten. Ebenso müssen wir die Erwartungen aller Spender erfüllen und dafür sorgen, dass die von ihnen bereitgestellten Fördermittel Hilfeempfängern auf effiziente und effektive Weise zugute kommen.



# Unsere Verpflichtungen gegenüber unseren Ausrüstern

Das Erreichen guter Preise für unsere Anschaffungen erfordert eine hohe Integrität über unsere gesamte Versorgungskette hinweg. Wir sind verpflichtet, einen freien und fairen Wettbewerb unter den Ausrüstern zu ermöglichen, zur Unterstützung von Ausrüstern, die unser Engagement für ethisches und verantwortungsvolles Handeln teilen, und zur Ausmerzung betrügerischen oder korrupten Handelns durch Personen, die nach unangemessenem Profit aus Mitteln streben, welche für Hilfeempfänger bestimmt sind.

## Sie folgen dem IRC Way, wenn Sie

tatsächliche oder als solche wahrgenommene „Interessenkonflikte“ im Zuge einer Anschaffung offenlegen, d. h. in Fällen, in denen persönliche Interessen die Vertretung der IRC-Interessen zu beeinträchtigen drohen.

bei der Gestaltung von Programmen und dem Erwerb von Produkten und Dienstleistungen hochwertige Ergebnisse sicherstellen.

Beschaffungsrichtlinien einhalten. Dazu zählen Richtlinien, die mit Kaufanfragen, Angebotsübermittlungen, Angebotsprüfungen, Vertragsabschlüssen und der Sorgfaltspflicht der Ausrüster in Verbindung stehen.

qualifizierte Ausrüster und ihre Vertreter fair und gleichmäßig behandeln.

die Vertraulichkeit von Informationen, Preisen und Bedingungen bezüglich der Geschäfte mit Ausrüstern auf das Strengste beachten.

Ausrüstern vollständige und eindeutige Erklärungen liefern, wenn Angebote abgelehnt werden.

die Vorgabe der Trennung der mit der Beantragung, der Bestätigung und der Prüfung von Anschaffungen verbundenen Aufgaben einhalten.

relevante, im Rahmen von Förderungstreffen von staatlichen oder institutionellen Geldgebern festgelegte Beschaffungsrichtlinien diskutieren.

vor dem Erwerb von Gütern, Software oder Technologie, die unter der Kontrolle einer Regierung oder in Verbindung zu einem Staat stehen, in dem Ein- und Ausfuhr reguliert werden, in Erfahrung bringen, ob Exportlizenzen erforderlich sind oder Einschränkungen zur Anwendung kommen.

## Folgendes sollten Sie vermeiden:

die ungleichmäßige Weitergabe an Ausrüster während des Angebotsabgabeverfahrens

die Offenlegung vertraulicher Informationen eines Ausrüsters einem anderen Ausrüster gegenüber

die Annahme von irgendetwas von Wert (darunter Geschenke, Gefälligkeiten, Vergnügungen, Bestechungsgelder und Rückvergütungen), die Ihnen angeboten werden und zu unzulässiger Einflussnahme oder zu ungerechtfertigten Vorteilen führen oder den Eindruck erwecken, zu unzulässiger Einflussnahme oder zu ungerechtfertigten Vorteilen zu führen

die Annahme minderwertiger oder Ersatzgüter oder -dienstleistungen, die nicht den Anforderungen entsprechen

## Folgendes sollten Sie melden:

voreingenommene Ausschreibungstexte, Angebotsunterlagen oder Ausrüster-Vorqualifikation

Angebotsmanipulation, geheime Absprachen und andere unlautere Praktiken zwischen Ausrüstern

unzureichende Einhaltung der Sorgfaltspflicht der Ausrüster

Geschäfte mit an terroristischen Aktivitäten, Ausbeutung durch Kinderarbeit, Menschenrechtsverstößen, unsicheren oder unzumutbaren Arbeitsbedingungen oder der illegalen Produktion, Lieferung oder Versendung von Waffen Beteiligten

Anfragen nach Zahlungen auf einen anderen Namen als den der Vertragspartei





**FRAGE:** De Verehrerde ere Pa te. gal a. a. a da. ge be er, Et c. l da Ha. -  
e. e ge b. dge. e a er, Ra er de er e. e O gal a. a. a. e ge d' ee Pe. e -  
ge gef de. d. Ka. l. c. de ge e er?

**ANTWORT:** Sie sollten bei der IRC-Führungskraft, die für die Handhabung der Vertraulichkeitsverpflichtungen gegenüber dem Spender zuständig ist, oder in der Rechtsabteilung nachfragen, um festzulegen, ob es zulässig ist, die Informationen weiterzugeben.



### Relevante IRC-Richtlinien und Orientierungshilfen:

- Richtlinien zur steuerlichen Integrität
- IRC-Richtlinien zur globalen Sicherheit
- Richtlinien für den Schutz von Hilfeempfängern vor Ausbeutung und Missbrauch
- Richtlinien zu Interessenkonflikten für Mitarbeiter
- Offene Informationsrichtlinien
- Partnerschafts-Managementsystem für untergeordnete Preisträger
- Finanzleitfäden

### Weitere Hinweise:

Code of Conduct for the International Red Cross and Red Crescent Movement and NGOs in Disaster Relief (Verhaltenskodex für die internationale Rotkreuz- und Rothalbmondbewegung sowie Nichtregierungsorganisationen für die Nothilfe)





**FRAGE:** Da U/e/e e/e Sc age bee e/e De/ e /ga/, de de IRC e e be/ c e. Da f c e/e/ Sc age be de Ge ege/ e /f e e/?

**ANTWORT:** Wenn die Gelegenheit bereits öffentlich bekanntgegeben wurde, können Sie Ihren Schwager darüber informieren. Sie sollten allerdings nichts sagen oder tun, das so interpretiert werden kann, als würde Ihrem Schwager ein unlauterer Vorteil gegenüber anderen potenziellen Ausrüstern eingeräumt. So sollten Sie etwa keine nicht öffentlich zugänglichen Informationen über das IRC oder diese spezielle Gelegenheit weitergeben. Außerdem müssen Sie Ihre Beziehung gegenüber der Beschaffungsabteilung offenlegen. Sie dürfen nicht an dem Entscheidungsfindungsprozess für die Gelegenheit beteiligt werden.

**FRAGE:** We a/l c e/ ,da e a e a c e/l f a e/ e/ e/ e/ ,de/ c e/ e Ge/ e g/ /g e e gebe/ e de/ d/ f e/?

**ANTWORT:** Vertraulichkeit wird oft von Fall zu Fall bestimmt. Seien Sie vorsichtig und gehen Sie davon aus, dass alle IRC-Informationen urheberrechtlich geschützt sind. Nicht alle Dokumente vertraulichen Inhalts werden als „vertraulich“ gekennzeichnet. Wenn Sie sich bei einem bestimmten Dokument nicht sicher sind, sollten Sie sich von Ihrem Vorgesetzten oder der Rechtsabteilung beraten lassen, bevor Sie Informationen weitergeben.

Relevante IRC-Richtlinien  
und Orientierungshilfen:





# Unsere Verpflichtungen gegenüber der Gesellschaft

Das IRC verpflichtet sich zu dem Verhalten eines verantwortungsvollen Weltbürgers. Unsere Interaktionen mit Regierungen, Regulierungsbehörden, den Medien und lokalen Gemeinschaften müssen von den Grundsätzen der Ehrlichkeit, des Vertrauens und der Gerechtigkeit geleitet sein. Wir unterstützen den legitimen Charakter der Rechtsstaatlichkeit und werden unseren Beitrag leisten, um in den Ländern und Gemeinschaften, in denen wir tätig sind, hohe ethische Standards zu fördern.

## Sie folgen dem IRC Way, wenn Sie

im Austausch mit Spendern, den Medien, Prüfern, Regulierungsbehörden und Ermittlern wahrheitsgemäße und vollständige Auskünfte geben.

unsere Arbeit mit größeren Initiativen verbinden, die vertriebenen Bevölkerungsgruppen Schutz, Stabilität und Integration bringen.

von unseren Tätigkeiten verursachte negative Einflüsse auf die Umwelt minimieren und gering halten.

sicherstellen, dass Ihre Handlungen den in diesem Kodex enthaltenen Standards entsprechen, wenn Sie sich in sozialen Netzwerken als Mitglied des IRC zu erkennen geben.

beim Umgang mit Ländern, für die wirtschaftliche Sanktionen gelten, und wenn Ihnen Boykottaufrufe vorliegen, Rat von der Rechtsabteilung einholen.

bei jeder Medienpräsenz, bei Antworten, Interviews und Anfragen nach öffentlichen Auftritten der Medien Rat von der Abteilung für globale Kommunikation einholen.

bezüglich jeder Art von Lobbyarbeit Rat von der Advocacy-Abteilung einholen.

## Folgendes sollten Sie vermeiden:

das Geben oder Entgegennehmen von irgendetwas von Wert an oder von irgendeiner Person (darunter auch Regierungsbeamte), um Entscheidungen zu beeinflussen oder unlautere Vorteile herzustellen

falsche, irrtümliche oder unvollständige Auskünfte bei gültigen Informationsanfragen von Regierungseinrichtungen.

das Ausüben von Druck auf Kollegen, damit sie politische oder gemeinnützige Spenden leisten

Lobbyarbeit für legislative Maßnahmen und die Beteiligung an politischen Kampagnen im Namen des IRC ohne Rücksprache mit der Advocacy-Abteilung

Zugehörigkeiten, die Ihrer Unparteilichkeit (oder Ihrem unparteiischen Erscheinen) im Zuge Ihrer Tätigkeit für das IRC im Wege stehen könnten oder die dem Ruf des IRC schaden könnten

## Folgendes sollten Sie melden:

**FRAGE:** *El Z' bea e ag ,da e ec W'c el da,el d,b z' ee C' z e del Z' a e el. A' e de a e al gede, e, da e da Ve fa el de, c be c e, l gel ' l e, el' e' el' e' el' / al' e el' Al' e be el' ' l el'. W' b a, c el d e e C' z e d l gel d, z' d e ed g c el' e' e Be ag, z' del' e gebe el' a. Da f c ' l be a el' ?*

**ANTWORT:** Auf keinen Fall. Falls es sich bei dem Betrag, um den gebeten wird, nicht um eine behördlich genehmigte, behördlich eingezogene und transparente Gebühr für die rechtmäßige Beschleunigung der Abfertigung handelt, ist dies ein Beispiel für eine unzulässige Zahlung. Das IRC beteiligt sich nicht an missbräuchlichen Handlungen, auch wenn das bedeutet, dass unsere Tätigkeiten in der Folge verlangsamt oder negativ beeinflusst werden.

**FRAGE:** *El e' a e R' e l, de c ' Be z' l gel el' e , de V' e e ' d e A be de IRC b l gel ' der, al d de ' el' A . K l l el' da Pa e ' F z gb, e ' el' Wa a f be e e el' l d de e z' l e el' D z c el' al fe gel' ?*

**ANTWORT:** Nein, die Verwendung der Arbeitszeit, der Ausrüstung oder des Eigentums des IRC für politische Aktivitäten ist nicht erlaubt.

**FRAGE:** *lc abe e be l' el' Be ag l del' a el Ne e e el' ge e el', l de be a, e d, da da IRC be z' e' e be e Sa e ge el' c af d l e . l e l' O d' l' g, el' c del' Sac e a c g e e?*

**ANTWORT:** Sie sollten es nicht auf sich nehmen, sich im Namen des IRC in gesellschaftlichen Debatten zu engagieren. Sie sollten die Angelegenheit Ihrem Vorgesetzten oder dem Kommunikationsteam des IRC melden, die dann über das beste Vorgehen in der Angelegenheit entscheiden werden.



**Relevante IRC-Richtlinien und Orientierungshilfen:**

- Antikorruptionsrichtlinien
- Richtlinien zur Bekämpfung von Geldwäsche
- Richtlinien zur steuerlichen Integrität
- Compliance-Richtlinien für wirtschaftliche Sanktionen und Terrorismusbekämpfung
- Richtlinien zur Exportkontrolle
- Anti-Boycott-Richtlinien
- Umweltrichtlinien
- Beschaffungsleitfäden



# Hilfe erhalten

In diesem Abschnitt werden für die angemessene Umsetzung des Verhaltenskodex über alle Abteilungen des IRC hinweg zur Verfügung stehende Mittel beschrieben.

## So erkennen Sie ethische Dilemmas:

Bedenken Sie die möglicherweise damit verbundene ethische Dimension, bevor Sie eine Entscheidung treffen oder eine Vorgehensweise verfolgen, indem Sie sich selbst folgende Fragen stellen:

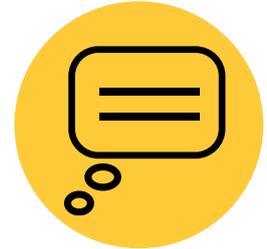
**Ist die Entscheidung oder das Vorgehen mit Wortlaut und Sinn des IRC-Kodex und externer Verpflichtungen vereinbar?**

**Wer könnte von der Entscheidung betroffen sein?**

**Wären zusätzliche Beratung oder Fachwissen hilfreich?**

**Würde es mir Probleme bereiten, diese Entscheidung Kollegen oder Ermittlern zu erklären, wenn sie bekannt gemacht wird?**

**Ist mein Urteil unvoreingenommen, oder habe ich ein persönliches Interesse an dem Ergebnis, das dazu führt, dass ich weniger objektiv urteile?**



## Ihre Pflicht, sich einzusetzen:

Eine der schlimmsten Arten von Fehlverhalten ist es, wenn Menschen einfach wegschauen. Zusätzlich zu der Kenntnis der ethischen und rechtlichen Pflichten, die mit Ihrer Arbeit verbunden sind, wird erwartet, dass Sie Maßnahmen ergreifen, wenn

immer Sie sich nicht im Klaren über die richtige Vorgehensweise sind und Beratung benötigen.

Sie sich bei bestimmten Handlungen oder Entscheidungen nicht wohlfühlen.

Sie wissen oder den Verdacht hegen, dass eine oder mehrere der folgenden Parteien an illegalen oder ethisch nicht vertretbaren Aktivitäten in Verbindung mit der Arbeit des IRC beteiligt waren oder planen, sich an solchen Aktivitäten zu beteiligen:

- Führungskräfte, Mitarbeiter, Mitarbeiter auf Prämienbasis und freiwillige Helfer des IRC
- Ausrüster
- Partner und Subunternehmer
- Agenten, Berater und Vertreter, die im Auftrag des IRC handeln



## **Wege, um Bedenken zu äußern:**

Der IRC verfügt über mehrere Kommunikationswege für Mitarbeiter, die nach Rat suchen oder Bedenken melden möchten. Sie können den Weg auswählen, den sie möchten. Beachten Sie



Fühlen Sie sich wohl bei dem Gedanken, mit Ihrem Vorgesetzten oder lokalen Führungskräften über Ihre Bedenken zu sprechen?

JA →

NEIN



Können Sie mit einer anderen lokalen oder regionalen Führungskraft sprechen?

JA →

NEIN



Können Sie sich an eine relevante unterstützende Funktion wenden?

JA →

NEIN



JA →



## **Integrity@rescue.org**

Dies ist ein von ECU in New York kontrolliertes E-Mail-Postfach. Sie können sich mit Fragen und Bedenken per E-Mail an diese Adresse wenden.

## **Ethik- und Compliance-Hotline**

Die Ethik- und Compliance-Hotline steht Ihnen zur Verfügung, wenn

**Sie kein gutes Gefühl dabei haben, einen anderen Kommunikationsweg zu nutzen.**

**Sich andere Wege als unwirksam erwiesen haben oder unzugänglich erscheinen.**

**Sie Ihre Bedenken anonym vorbringen möchten.**

Die Hotline wird von EthicsPoint, einer unabhängigen Drittpartei, die keine Telefonnummern oder IP-Adressen von Computern aufzeichnet oder identifiziert, betrieben. Sie steht 24 Stunden am Tag an sieben Tagen in der Woche in verschiedenen Sprachen zur Verfügung. Die Verwendung steht jedem frei, der mit dem IRC zu tun hat (einschließlich Mitarbeiter, Hilfeempfänger, Ausrüster und Partner).

Wenn Sie den telefonischen Weg wählen, erstellt eine ausgebildete Fachkraft von EthicsPoint eine detaillierte Zusammenfassung Ihrer Frage oder Bedenken. Die Angaben werden zur weiteren Bearbeitung an die Ethik- und Compliance-Abteilung des IRC weitergeleitet.

## **Anonymität und Vertraulichkeit**

Wir ermutigen Sie dazu, bei der Äußerung von Bedenken Ihren Namen anzugeben. Dies gibt den Personen, die Ihre Bedenken untersuchen, die Möglichkeit, Sie zu kontaktieren, falls sie zusätzliche Informationen benötigen, um Ihren Bedenken intensiver nachzugehen. Außerdem hilft die Angabe Ihres Namens, sicherzustellen, dass Sie wegen einer in gutem Glauben gemachten Meldung keine Vergeltungsmaßnahmen erfahren. (Unter bestimmten Umständen kann es erforderlich sein, dass Sie Ihre Identität offenlegen, weil dies rechtlich verpflichtend ist oder weil es nötig ist, um vollständige Ermittlungen durchführen und Ihren Bedenken nachgehen zu können.)

Wenn Sie von der Hotline Gebrauch machen und Ihre Identität zu erkennen geben, wird sich das IRC bemühen, Ihre Informationen vertraulich zu behandeln, und diese nur soweit erforderlich an die direkt in die Handhabung oder Überwachung der von Ihnen gemeldeten Probleme involvierten Personen weitergeben.

Wenn Sie eine anonyme Meldung machen, ist es wichtig, dass Sie detaillierte Informationen übermitteln. EthicsPoint weist Ihnen eine Fallnummer zu, und Sie sollten regelmäßig auf der Seite nachschauen, ob Informationsanfragen des Ermittlungsteams vorliegen. Fälle, zu denen den Ermittlern nicht ausreichend Informationen vorliegen, um fortzufahren, werden evtl. geschlossen.

Der IRC versteht, dass manche Personen Bedenken anonym äußern möchten. Machen Sie jedoch nicht in bössartiger Absicht von der Hotline Gebrauch (z. B. zur Äußerung frei erfundener Beschwerden mit bössartigen Hintergedanken). In bössartiger Absicht gemachte Meldungen beeinträchtigen die Integrität der Hotline für alle.

### **EthicsPoint ist telefonisch und online zu erreichen:**



#### **TELEFON**

**Außerhalb der Vereinigten Staaten:  
+1 (503) 352-8177  
(R-Gespräch)**

**Innerhalb der Vereinigten Staaten:  
(866) 654-6461**



#### **ONLINE**

**Besuchen Sie [irc.ethicspoint.com](https://irc.ethicspoint.com) und folgen Sie den Anweisungen**





# Durchsetzung

Unabhängig von Posten und Beschäftigungsdauer kann jeder, der gegen den Kodex des IRC oder die ihm zugrunde liegenden Richtlinien verstößt, mit Disziplinarmaßnahmen bis hin zur Kündigung bestraft werden. Die folgenden Handlungen sind Beispiele für Verhalten, das mit Disziplinarmaßnahmen bestraft werden kann:

**Verstöße gegen den Kodex**

**Anweisungen oder Ermutigungen an andere zu Verstößen gegen den Kodex**

**Versäumnisse, bekannte oder vermutete Verstöße gegen den Kodex zu melden**

**Behinderung einer Prüfung oder Ermittlung**

**unkooperatives Verhalten oder nicht der Wahrheit entsprechende Aussagen im Zuge einer Prüfung oder Ermittlung**

**Vergeltungsmaßnahmen gegen andere aufgrund der Meldung von Bedenken**

Verstöße gegen Gesetze oder Vorschriften können gerichtliche Schritte gegen Sie, Ihre Kollegen, das IRC oder seine Partner nach sich ziehen, die zu folgenden Strafen führen können:

**Bußgelder**

**Beurlaubungen**

**Ausschlüsse**

**Freiheitsstrafen**

Die Personen, die im Namen des IRC tätig sind, werden aufgefordert, eine Bescheinigung zu unterzeichnen, nach der sie diesen Kodex verstehen und befolgen. Jede Person wird die Bescheinigung beim Antritt der Tätigkeit für das IRC und in jedem darauffolgenden Jahr unterzeichnen, sofern dies rechtlich zulässig ist.









### **Internationaler Hauptsitz**

122 East 42nd Street  
New York, New York 10168-1289  
USA  
Telefon: + 1 212 551 3000  
Fax: + 1 212 551 3179